

????????????????

??????? ?? ????? (????? ??????)

18 ??????? 2018 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (???) —
 ????????? 2006/112/? — ?????? 168 ? 173 — ????????? ? ???? ???? ???? ????
 ????????? — ????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? — ????? ? ???? ?
 ????????? ? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? —
 ????????? ? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? — ????????? ? ???? ???? ????“

?? ???? C?153/17

? ?????? ????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Supreme Court of the United Kingdom (????????? ??? ?? ?????????????? ??????????) ? ??? ?? 22 ???? 2017 ?.. ????????? ? ???? ?? 27 ???? 2017 ?.. ? ????????? ?? ????????????????? ?? ?????

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

?????

Volkswagen Financial Services (UK) Ltd.

????? (????? ???????).

??????? ?? ??: E. Regan, ??????????? ?? ???? ??????, ??????????? ?????????? ??
 ????????????? ?? ????? ???????, C. G. Fernlund (??????????) ? S. Rodin, ?????,

????????? ??????: M. Szpunar,

?????????: L. Hewlett, ?????? ????????????????

?????? ?????????? ? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 8
 ????????? 2018 ?.,

???? ???? ??????? ?????????????, ?????????????:

– ?? Volkswagen Financial Services (UK) Ltd, ?? N. Shaw, QC, ? M. Jones, barrister, ?????????????? ?? A. Brown, solicitor,

– ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? S. Brandon, ? ????????????? ?
 ?????????????, ????????????? ?? O. Thomas, OC. ? A. Mannion, barrister.

– ?? ?????????????? ????????, ?? N. Gossement ? R. Lyal, ? ??????????? ?? ?????????????????, ?

???? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
 ?????????? ?? 3 ??? 2018 ?.,

????????? ???????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 168 ? 173 ??
??????????? 2006/112/? ? ???? ? ? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ??????? ?
?????????? ???? , 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ????????? ??-???????? „????????????? ?? ???“).

2 ????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ????? Commissioners for Her Majesty's
Revenue and Customs (???????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????)
(????????? ??-????????? „????????????? ??????????????????“) ? Volkswagen Financial Services (UK) Ltd
(????????? ??-????????? „VWFS“) ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ?????
????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ??, ?????? ?? ??????? ??-????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

??????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 1, ?????????? 2, ?????? ? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????:

„????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ???
?????? ?????? ?????????????????????, ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ??????????,
????????? ? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????????????????
?????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????[?].

?? ?????? ??????? ???, ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????,
????????????? ?? ??????? ?????? ??? ???????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ???,
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????“.

4 ???? 135, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ???????
????????????????? „????????????????? ? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ? ?????????????????? ?? ??????????
?? ??????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????“.

5 ???? 168 ?? ?????????????????? ?????????????:

„????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ??
????????????????????????? ?????, ??????? ??? ?????????, ? ?????????[?] ???????, ? ?????? ?????????? ?????
????????[.] ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??
? ?????????????? ?? ??????;

?) ?????????? ??? ??????? ??? ? ???? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????
?? ?????? ??? ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ??????
????????????????????????? ?????;

?) ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
? ?????????????????? ? ???? 18, ?????? ?) ? ???? 27;

?) ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?
????????????????? ? ???? 2, ?????????? 1, ?????? ?), i);

?) ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????
? ?????????????????? ? ?????????? 21 ? 22;

?) ?????????? ??? ??????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ???? ?????????? ?????????“.

6 ???? 173 ?? ?????? ?????????? ??????:

„1. ? ??????? ? ???? ? ? ?????, ?????????? ? ?????????????????? ??? ????? ? ?
 ??????, ? ????????? ? ???? ? ? ???? ? ? ????????? ? ????????????? ? ??????? 168,
 169 ? 170, ??? ? ? ?????, ? ????????? ? ???? ? ? ???? ? ? ??????????, ???
 ????? ???? ? ? ??, ????? ???? ? ? ???? ? ? ????? ? ???? ? ? ???? ? ? ?????????.

?????, ????????? ?? ?????????, ?? ????????? ? ????????????? ? ?????? 174 ? 175 ??
 ????????? ?????, ????????? ?? ???????????????????????????.

2. ???????? ?????? ??????:

?) ?? ??????? ?? ?????????????????? ???? ?? ??????? ??????????? ???? ?? ?????
 ?????? ?? ??????????? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?? ??? ??????? ????????? ?? ?????
 ??????;

?) ?? ??????? ?????????????????? ???? ?? ??????? ??????????? ???? ?? ?????
 ?????? ?? ????????????? ?? ??????? ? ?? ???? ????????? ?????????? ?? ????? ???????;

?) ?? ??????? ?? ??????? ????????????????????? ????? ?? ??????? ?????????????? ??
 ?????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ?? ????? ?? ??????? ? ??????????;

?) ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ????????????? ?
 ????????????? ? ????????????, ??????? ? ??????? 1, ????? ?????? ?? ????????? ??
 ?????? ????? ? ??????, ??????????? ?? ?????? ??????, ????????? ? ??;

?) ?? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
 ?????????????????????? ????? ??? ? ?????????????????, [??????] ?? ?????? ?????????? ????? ??????.

??????? ?? ?????????????? ??????????

7 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??? ??????? ? ??????????????? ?? ??????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ? ????? 26 ??
 Value Added Tax Act 1994 (?????? ?? 1994 ?. ?? ??????? ??????? ??????????????? ??????????) ? ?
 ????????? 101 ? 102 ?? Value Added Tax Regulations 1995 (????????????? ?? 1995 ?. ?? ???????
 ??????? ??????????????? ???????????). ???? 101, ??????????? 2, ??????? d) ?? ??????????????? ???????
 ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???????.

8 ?????????? ?? ??????????? ????? ? ??????????? ? ???? 102 ?? ???????????, ?????
 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ??????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????,

?????? ? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ???????

9 VWFS ? ?????????? ??????????, ????? ? ?????? ?????????????? ?? Volkswagen Financial Services AG ? ? ???? ?? ??????? Volkswagen AG. ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ????????? ??????, ????????? Volkswagen, Audi ? Škoda.

10 ???????????? ?? VWFS ???????????? ? ?????????????? ???????????? ?? ??????????????
 ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ??????????????
 ????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????????
 ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
 ?????? ??????????????? ??????? ?? VWFS ? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ??

??????, ?????, ????? ?? ?? ????? ?? ?????? ?????? ?????????, ?? ????????? ? VWFS ???
????? ?? ?????? ?? ???.

11 ?????????? ?? VWFS ?? ?????????????? ? ??????? ???????, ??????? ?? ?????? ?
?????? „?????? ???????“. ? ??? ???? ???? ?????????? ????????? ?? ????????? ?? ??????
???????? ? ?????? ???, ? ??? ???? ????????? ?? ??????????? ? ?????????? („hire
purchase“). ?????? ?????? ??????? ?? ????????? ?? ??????????, VWFS ????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????? ?? ???????, ??? ????????? ?????????
????????????????? ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????????? ?????? ???????, ?????? ?? ?????
????????? ??????? ??????, ??????? ?????????? ??????????? ?? ??? ????????

12 ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??
????? ????????? VWFS ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ???????,
????? ?????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ? ???
????????????????? ??????????. ? ??? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?
?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????
?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ??.

13 ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? VWFS
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????, ??????? ?? VWFS ??
?????????????????, ?? ??? ?? ??????????. ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
VWFS ?????? ?????? ?? ?????? ???????, ??? ?? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????
?????????. ? ??? ???? ???? ?????????? ??????????? ???????, ?????? VWFS ?????????? ?? ??? ??
??????, ? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????, ?????? ?????????????????? ??????? ?????????,
?? ?? ? ?????? ?? ??, ? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????

14 ?????? ?????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????????? ??????, ??
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ??? ?????, ?? ??? ??????,
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ? ?? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ???????.

15 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? VWFS ?? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ??? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ??? ? ??????????,
?? ??? ? ?????????????? ??????, ? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ????. ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? „?????????“. ?????????? ?????? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
?????????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?-
????????????????????? ? ?? ?????????? ??????????? ? ?????????????? ??????????. ?????? VWFS ?
?????????? ??????????? ??????????, ?????????? ??????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ????
????????????? ???.

16 ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
?????????? ?????????? VWFS ?????????? ? ??????????? ?????????????????? „?????????? ?????? ??
?????????? ??????????????????“. ?????? ??? ???? ?????????????? ?????? ?????? ??????????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????, ??????? ?? ??????????????,
?????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????????????

17 ?? 2 ?????????? 2007 ?. VWFS ?????????? ?????? ?? ??????????? ??????????????????, ? ?????? ?
?????????? ??? ???? ?? ??? ???? ??????????? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?
?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ???????
?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ??

?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????
????????.

18 ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? VWFS ? ?????????? ?????????????????? ???
???????? „???????? ?????????“ ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??
„????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????“ ?? VWFS ?? ?????????????????? ?? ?????????????
???????? ? ?????? ?????????.

19 ? ?????? ????????????? VWFS ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????
????? ?? ?????????????????? ????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????. ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????
— ?????????? ??????????????, ? ?????????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??
????? ?? ?????????????????, ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????,
????????????????? ?????????.

20 ?????????????? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ???, ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??, ?????? ?? ???
????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????????? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????.

21 ?? 16 ??? 2008 ?. ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? VWFS ??? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????. ??-?????,
?? 30 ?????????????? 2008 ?, ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????.

22 VWFS ?????????? ?????? ?????? First-tier Tribunal (Tax Chamber) (????????????????????????????? ???
(????????????? ??????????????), ?????????????????? ?????????????), ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? 18
????????? 2011 ?.

23 ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? Upper Tribunal (Tax
and Chancery Chamber) (????????????? ??? (????????? ? ?????????????? ??????????????), ??????????????????
?????????????). ?? 12 ?????????? 2012 ?. ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????.

24 ?????????????? ?? VWFS ?????? ?????? Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)
(????????????????? ??? (????????? ? ??????) (????????????????? ??????????????), ?????????????????? ?????????????) ?
????????? ? ?????????? ?? 28 ??? 2015 ?.

25 ?? 23 ?????????? 2015 ?. ?????????????????? ?????????????? — Supreme Court of the United
Kingdom (????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????????), ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????????, ? ?? 3 ?????????? 2016 ?. ?????????????? ?????????????????? ??????.

26 ??? ?????? ?????????? Supreme Court of the United Kingdom (????????????? ??? ?? ??????????????????
?????????????) ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????
????????????:

„1) ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? „hire purchase“

29 ????? ?????? ?? ??????????? ?? ???, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????????
?? ?????????? ? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???????????????, ??? ??????
????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??? ??
?????? ?????????? ?????????? ?? ?????-????????????? ?????????? (???????? ?? 18 ?????? 2018 ?,
Stadion Amsterdam, C?463/16, EU:C:2018:22, ? 21 ? ??????????? ??????? ?????????).

30 ????? ?????? ????, ?? ?? ????? ??????, ?????? ?? ??? 1, ????????? 2, ?????? ?????? ??
?????????????? ?? ??, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?
????????????????, ? ?? ?????? ??????, ?????????, ?????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ??
?????? ?? ???-????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????, ?? ??
?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ???. ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ??????
????-????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ??????????????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?? ??????????
????????????? ???-????????????? ?????????? ??????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????
?? ??? ???? ?????? (?? ? ??? ???? ???? ?????????????? ?? 14 ????? 2016 ?, Gabarel, C?555/15,
????????????????, EU:C:2016:272, ? 44 ? ?????? ?? 4 ????????? 2017 ?, Federal Express
Europe, C?273/16, EU:C:2017:733, ? 37 ? 38, ????? ? ??????????? ??????? ?????????).

31 ????? ??? ? ?????? ???-????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????
?????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????,
????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??-?????????, ???
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?? ??? ??, ? ?????? ?? ?????????? ?? ??-?????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? (???????? ?? 18 ?????? 2018 ?, Stadion
Amsterdam, C?463/16, EU:C:2018:22, ? 23 ? ??????????? ??????? ?????????).

32 ? ??????? ?? ?????????????? ? ??? 267 ??? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ? ??? ? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????
?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????? (???????? ?? 10 ??? 2011 ?,
Bog ? ??., C?497/09, C?499/09, C?501/09 ? C?502/09, EU:C:2011:135, ? 55 ? ???????????
????????? ?????????).

33 ?? ??? ??????????, ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??, ?????????????? ?? ??????
?? ?????? ??????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? ??????
????????????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? (?? ? ??? ???? ????
?? 8 ????????? 2016 ?, Stock '94, C?208/15, EU:C:2016:936, ? 28 ? 29, ????? ? ???????????
????????? ?????????).

34 ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ? ??????, ?? ???
?????, ?????????? ?? ??????????, ? ?? ?????, ?????????? ?? ??????. ? ??? ?????????? ??
?????????????, ?? ??? ?? ??? ?? ??????????????? ?????????, ??? ?? ?????????????????? ???
??? ?????????? ??????, ?? ??? ??????????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ??-????
?????????

35 ??-?????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ???
?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ???, ?? ?????? ??????????????? ? ??? 135 ?? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?? ??????? ?????, ?? ?? ?
?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? „????????? ?

?????????? ?? ?????? “ ?? ??????? ?? ????? 135, ????????? 1, ????? ?) ?? ??? ?? ?? ?????? ???? ?? ?????? ? ?????????, ????????? ?? ?????? ? ????????? ??????????.

36 ??? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? — ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????, ? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? 27 ??????? 1993 ?, Muys' en De Winter's Bouw- en Aannemingsbedrijf, C?281/91, EU:C:1993:855, ? 12, 13 ? 19).

?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??

37 ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????????????? ? ????? 27 ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??.

38 ?????? ??? ? ??????????, ?? ?? ??? 168 ?? ?????????????? ?? ??? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? 22 ??? 2016 ?, Gemeente Woerden, C?267/15, EU:C:2016:466, ? 34 ? 35).

39 ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ?? ??, ??? ?? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ? ?? ??????? ?? ??? ?? ?? ?????????? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? 22 ??? 2016 ?, Gemeente Woerden, C?267/15, EU:C:2016:466, ? 30 ? 31, ????? ? ?????????????? ??????? ?????????).

40 ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??, ?????? ?? ??????? ??? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????????????? ?????? ??????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? ??????? ??? ? ??????????, ??? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? (???????? ?? 22 ??? 2016 ?, Gemeente Woerden, C?267/15, EU:C:2016:466, ? 32).

41 ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ??????? ? ?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????. ??????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??, ?? ??? ?? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ????????????? (???????? ?? 14 ????????? 2017 ?, ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????, C?132/16, EU:C:2017:683, ? 28 ? ?????????? ????????? ?????????).

42 ?????? ?? ?????, ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????.

???????? ?? ????? ??? ????????? ????? ????? ? ????????????????? ?????? ? ?????????????
???????????????? ??????? ?? ????????????????????????????????? (???????? ?? 14 ??????????? 2017 ?,
???????????? ????????????????? ????? ?????? ??????????????, C?132/16, EU:C:2017:683, ? 29 ?
???????????????? ????????? ??????????).

43 ? ?????????? ??????? ?? ????? ?? ????????????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?
????????? ????????????????? ????? ??????? ????? ?????? ? ????????????????????? ??????? ? ???????
????????? ?? VWFS, ? ?? ????? ? ?????? ?? ??? ? ????? ?????????? ???????, ?? VWFS ? ??????
?? ????????? ????? ????????? ?? ? ?????? ?? ????????????????? ???????, ? ????? ? ??????? ??
????????????????? ???????, ?? ????? ?? ?????? ????????? ????????? ??????? ?????????????
????????????????.

44 ? ????? ???????, ??????????? ????????????????? ?? ?????????? ????? ? ?????????? ??????? ??
???????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ???????, ????? ?????
????????? ????? ??????? ?? ????? ?? ??????????????, ?????????? ??????? ?? ????? ??????. ??? ?????
?? ????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????,
????????? ? ?????? 38—42 ?? ?????????????? ?????????.

45 ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ????? ?????????????????? ??????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ??? ?????????? ?? ??????? ?????????
????????? ?? ?????????? ? ??? (????????? ?? 22 ??? 2016 ?, Gemeente Woerden, C?267/15,
EU:C:2016:466, ? 40 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

46 ?????????, ?????? ????? ? ?????????????????? ??????, ????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?? ?? ??????????, ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ????????? ?? ??-?????????
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????, ? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ?????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ??????
????????????????????? ? „????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ????? ?????????“ (????????? ?? 5 ???
2018 ?, Marle Participations, C?320/17, EU:C:2018:537, ? 44).

47 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ????????. ??????????, ??????? ?? ?????????? ?
?????????, ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
?????????, ?????????????????????????????????? ????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????? ??
????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????
????????????????????????? ????? 173, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????, ?? ?????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ????? ?? ??????? ?? ???, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????
????? ?? ?? ??????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? (?? ?
????? ??????? ?????????? ?? 9 ??? 2016 ?, Wolfgang und Dr. Wilfried Rey
Grundstücksgemeinschaft, C?332/14, EU:C:2016:417, ? 25).

48 ? ?????????? ???????, ????? ?? ??? ?????????, ?? ??????? ?????????, ?????????? ??? ??????
„????????? ?????????“ ?? VWFS, ?? ?????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????
?????? ?? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ????? ? ?? ???????,
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ??????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??
????? ?????????????.

49 ?? ?????? ?????????? ?????????? ????? 173, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? 174 ? 175 ??

???????? ?????, ????????? ?? ????????????????????? ?????, ??? ????????? ?? ????? ?
????????.

50 ?????? ??? ?????????? ??? 173, ????????? 2, ????? ?) ?? ????????????? ??????????
?????? ????? ?? ????????? ?? ????????????????????? ????? ?? ?? ????????? ?? ??????
???????????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????.

51 ?? ????????????? ?? ??? ??????, ?? ??? ?????? ?? ??? ????????????? ?????????? ??????
????? ?? ????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ????????? ??
??????, ????????? ?? ???????, ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ??-????? ??????????
?? ????????????? ?? ????????????? ??? ?? ??, ?????? ?? ?????????? ?????????, ? ?????????? ?
?????????????? ?? ??????, ????????? ?? ???????? (???????? ?? 8 ??????? 2012 ?, BLC Baumarkt,
C?511/10, EU:C:2012:689, ? 24).

52 ? ??? ?????? ?????? ????????? ??????, ?????? ?????? ????????? ?? ????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?? ?? ????????? ?? ?????????? ????????????????? ?? ?????? ??
???????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????
????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????
? ??-?????? ??????? ??????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ??
?????????????. ?????????? ?????????? ?? ?????? ????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????,
????? ??? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ????????????? (?. ? ??? ??????
????????? ?? 10 ??? 2014 ?, Banco Mais, C?183/13, EU:C:2014:2056, ? 30 ? 31).

53 ? ??? ????????????? ?????? ?????? ? ???????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????
?? ? ?????????? ??-????????, ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? 51 ?? ????????????? ???????,
?? ??? ?? ?????????? ??-????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? (?. ? ??? ?????? ?????????? ?? 9 ??? 2016 ?,
Wolfgang und Dr. Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft, C?332/14, EU:C:2016:417, ? 33).

54 ????????? ? ?????? 33 ?? ????????? ?? 10 ??? 2014 ?, Banco Mais (C?183/13,
EU:C:2014:2056), ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ??????????
???????? ? ?????????????????? ??????, ?????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??
?????????? ?????????, ??-????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??????
???????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ?????????, ? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????
?? ?????????????????? ?? ???????????.

55 ?????? ?? ?????? ????????????? ????????? ? ?????? 34 ?? ?????????????? ?????????? ??????
??????, ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?? ??????
?? ?????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?????????????????, ?????? ?? ??-????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ??
????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??
?????????????, ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??-
????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????????? ??????.

56 ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????, ?? ????? ? ?????????????? ????????? ?? 10 ??? 2014 ?, Banco Mais (C?183/13, EU:C:2014:2056), ????? ?? ????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 173, ????????? 2, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ???-??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??.

57 ??-?????????, ????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????? 39 ?? ?????????????? ?????????, ????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ??????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ????? ?? ?? ??????, ?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

58 ? ????? ?????? ? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??, ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????, ?? ????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

59 ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 168 ? ??? 173, ????????? 2, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?? ? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ? ? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??, ? ?? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?, ??? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????

?? ?????????? ??????????

60 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????????????????

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 168 ? ??? 173, ????????? 2, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ? ? ? ? ? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?? ? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ? ? ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????,

????? ? ?????????????? ???? ?? ???? ??????, ?????????? ???? ?????? ???? ????
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????? (???) ?? ?? ?????? ??
????????, ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ???, ? ?? ?? ?????? ???????,
???????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????? ?? ??
?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?, ??? ?????
?????? ?? ? ?????? ?? ??????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
?????????????? ?? ??????????? ?? ????????? ??????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????????.